



Relevé trimestriel des états financiers

Sociétés d'assurance biens et risques divers

Confidentiel une fois rempli

Cette enquête est menée en vertu de la *Loi sur la statistique*. Lois révisées du Canada (1985), c. S-19.

En vertu de la *Loi sur la statistique*, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Veillez retourner un exemplaire rempli du relevé dans les 30 jours qui suivent la fin du trimestre.

If you prefer this questionnaire in English, please check

Veillez corriger le nom et l'adresse, s'il y a lieu.

Renseignements

<p>But</p> <p>Les renseignements fournis servent à la préparation des états financiers du secteur des entreprises au Canada et sont inclus dans le calcul du produit intérieur brut, des comptes de bilan national et du bilan des investissements internationaux du Canada. Cette information est utilisée par tous les niveaux de gouvernement, le secteur privé, les analystes et le grand public pour comprendre l'évolution de la conjoncture économique. Certains résultats de ce relevé sont disponibles à www.statcan.ca (voir catalogue 61-008-X et les tableaux CANSIM 187-0001 et 187-0002.)</p>	<p>Confidentialité</p> <p>La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettent d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées sur ce questionnaire resteront confidentielles, elles serviront exclusivement à des fins statistiques et elles seront publiées seulement de façon agrégée. Les dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i> qui traitent des données confidentielles ne sont modifiées d'aucune façon par la <i>Loi sur l'accès à l'information</i> ou toute autre loi.</p>
--	--

Les instructions sur la façon de remplir et de retourner le questionnaire et la Structure de l'entreprise se trouvent à la dernière page.

Unité déclarante

1. Ce rapport porte sur (cochez une seule réponse)

une société individuelle
 une partie d'une société (ex. une succursale, une division, un siège social)
 une famille consolidée de sociétés
 Autre (précisez) _____

Si vous avez reçu un document sur la Structure de l'entreprise, veuillez examiner la liste d'entités et la corriger si nécessaire. La Structure de l'entreprise indique les entités canadiennes consolidées dans ce rapport.

Si vous n'avez pas reçu de document sur la Structure de l'entreprise, et que cette entité fait partie d'une consolidation canadienne, veuillez cocher

2. L'unité déclarante détient-elle des titres de participation dans des sociétés en nom collectif ou des coentreprises?

Oui
 Non

3. Expliquez tout événement important, modification de méthode comptable ou de la base de déclaration, pouvant avoir influencé les opérations depuis le trimestre précédent. (si nécessaire, de l'espace additionnel est disponible dans la section réservée aux commentaires à la page 11.)

4. Ce relevé porte sur la période allant de:

Jour	Mois	Année	à	Jour	Mois	Année

Attestation

J'atteste que l'information ci-jointe est, à ma connaissance, complète et exacte.

Signature

Date

Responsable de la société (écrire en lettres moulées)	Poste
---	-------

Nom et poste du responsable de la société avec qui communiquer, si différent d'au-dessus	Courriel
--	----------

N° de téléphone	Poste	N° de télécopieur

Réservé à Statistique Canada

Reçu le	Saisi le	Contrôlé le	Analysé le
---------	----------	-------------	------------

SECTION A – ACTIF

Date du bilan ► Jour Mois Année

Compte	Milliers de dollars	Instructions
Déclarer les montants bruts (avant déduction des provisions et allocations)		
1. Encaisses et dépôts		
(a) monnaie canadienne	11300 <input type="text"/>	Inclure les dépôts à vue et à terme.
(b) devises étrangères	11400 <input type="text"/>	Inclure les dépôts à vue et à terme.
2. Comptes débiteurs	12100 <input type="text"/>	Déclarer les montants avant provision pour créances douteuses. Déclarer les montants à percevoir des sociétés affiliées au poste 4(c).
3. Provision pour créances douteuses	12800 (<input type="text"/>)	Déclarer les montants provenant des comptes débiteurs.
4. Placements dans des sociétés affiliées		Déclarer les provisions pour pertes au poste 15.
(a) actions et capitaux propres		Déclarer les investissements dans des sociétés affiliées non consolidées.
(1) au Canada	14110 <input type="text"/>	Déclarer le coût des actions.
(2) à l'extérieur du Canada	14120 <input type="text"/>	Déclarer le coût des actions.
(3) bénéfices non répartis moins dividendes reçus	14200 <input type="text"/>	Déclarer pour les placements retenus selon la comptabilisation à la valeur de consolidation.
(b) placements dans les éléments d'actif nets de bureaux à l'étranger	14400 <input type="text"/>	À compléter seulement par des sociétés canadiennes. Exclure les sociétés affiliées étrangères.
(c) Créances provenant des sociétés affiliées		Déclarer les prêts, avances, hypothèques, billets, obligations, intérêts à recevoir et autres créances des sociétés affiliées. Déclarer l'assurance liée aux comptes débiteurs au poste 2.
(1) au Canada	14310 <input type="text"/>	Ne compenser pas avec les sommes dues aux sociétés affiliées - voir poste 20 (a).
(2) à l'extérieur du Canada	14320 <input type="text"/>	Ne compenser pas avec les sommes dues aux sociétés affiliées - voir poste 20 (b).
5. Placements canadiens – sociétés non affiliées		Déclarer les provisions pour pertes au poste 15.
(a) bons du Trésor du Canada	15110 <input type="text"/>	
(b) acceptations bancaires, effets de financement et autre effet à court terme	15120 <input type="text"/>	Inclure les titres dont l'échéance à l'origine était inférieure à un an. Inclure les billets et effets des administrations provinciales et municipales, et les titres à court terme garantis par des actifs.
(c) obligations du gouvernement du Canada	15130 <input type="text"/>	
(d) obligations des administrations provinciales et municipales	15140 <input type="text"/>	Déclarer les billets et effets à court terme au poste 5 (b).
(e) obligations de sociétés, obligations garanties et non garanties	15150 <input type="text"/>	Inclure les obligations hypothécaires, les titres garantis par des actifs et les titres adossés à des crédits immobiliers. Exclure les effets à court terme au poste 5 (b).
(f) actions de sociétés, unités de fonds ou de fiducies et autres avoirs		Déclarer les bons de souscription et les options d'actions au poste 7.
(1) privilégiées	15163 <input type="text"/>	
(2) ordinaires	15164 <input type="text"/>	Inclure les actions ordinaires, les unités de fiducies et les unités de fonds.
(g) autres placements canadiens	15180 <input type="text"/>	Inclure les certificats des métaux précieux, d'or et d'argent. Déclarer les instruments dérivés au poste 7.
6. Placements étrangers – sociétés non affiliées		Déclarer les encaisses et dépôts au poste 1, les instruments dérivés au poste 7, les prêts hypothécaires au poste 9 et les provisions pour pertes au poste 15.
(a) billets et effets à court terme	15210 <input type="text"/>	
(b) obligations garanties et non garanties	15220 <input type="text"/>	
(c) actions de sociétés, unités de fonds ou de fiducies et autres avoirs	15293 <input type="text"/>	Déclarer les bons de souscription et les options d'actions au poste 7.
(d) autres placements étrangers	15280 <input type="text"/>	

SECTION A – Suite

Compte	Milliers de dollars	Instructions
19900	<input type="text"/>	Déclarer la position des actifs bruts. Inclure les contrats sur instruments dérivés, les bons de souscription et les options. Déclarer le passif au poste 22.
7. Instruments dérivés		
69100	<input type="text"/>	Déclarer le passif relié aux conventions de rachat au poste 23.
8. Conventions de revente		
16110	<input type="text"/>	Déclarer les provisions pour pertes au poste 15.
(a) résidentielles		
16120	<input type="text"/>	
(b) non résidentielles		
9. Prêts hypothécaires à des sociétés non affiliées		
18310	<input type="text"/>	Inclure les bâtiments, l'équipement et les améliorations locatives.
(a) actifs amortissables et terrains		
18350	<input "="" type="text" value="("/>	Déclarer la dépréciation accumulée provenant du poste 10 (a).
(b) dépréciation accumulée)	
10. Immobilisations		
19200	<input type="text"/>	
11. Frais d'acquisition de polices différés		
19831	<input type="text"/>	
(a) primes non gagnées		
19832	<input type="text"/>	
(b) réclamations impayées et frais de règlement		
12. Sommes à recouvrer des réassureurs		
19100	<input type="text"/>	Inclure des fonds commerciaux, des brevets, des permis, des droits et autres actifs incorporels. Déclarer les charges reportées au poste 14.
13. Actifs incorporels		
19880	<input type="text"/>	Déclarer les actifs non inscrits ailleurs.
14. Autres éléments d'actif		
19810	<input "="" type="text" value="("/>	Déclarer les pertes sur placements, prêts et autres éléments d'actif imputées aux dépenses qui ne sont pas déclarées ailleurs dans le bilan.
15. Provisions et allocations accumulées pour pertes)	
10000	<input type="text"/>	
16. TOTAL DE L'ACTIF		

POUR INFORMATION SEULEMENT

SECTION B – PASSIF ET AVOIR

Date du bilan ► Jour Mois Année

Compte	Milliers de dollars	Instructions
--------	---------------------	--------------

PASSIF

22100	<input type="text"/>	Inclure les charges à payer. Déclarer les sommes non liées au commerce dues aux sociétés affiliées au poste 20.
17. Comptes créditeurs		
22120	<input type="text"/>	
18. Réclamations impayées et frais de règlement ...		
23000	<input type="text"/>	Déclarer les impôts recouvrables au poste 2.
19. Impôts à payer		
20000	<input type="text"/>	Inclure les effets, les emprunts, les hypothèques, les obligations et l'intérêt à payer aux sociétés affiliées. Inclure les comptes fournisseurs à payer aux sociétés affiliées au poste 17.
20. Sommes dues aux sociétés affiliées		
24100	<input type="text"/>	Ne pas défalquer avec les créances provenant des sociétés affiliées - voir poste 4 (c) (1).
(a) au Canada		
24200	<input type="text"/>	Ne pas défalquer avec les créances provenant des sociétés affiliées - voir poste 4 (c) (2).
(b) à l'extérieur du Canada		
21. Emprunts auprès de sociétés non affiliées		
(a) emprunts et découverts		Déclarer les emprunts hypothécaires au poste 21 (b).
25700	<input type="text"/>	Inclure les prêteurs canadiens et étrangers en exploitation au Canada.
(1) au Canada		
25800	<input type="text"/>	
(2) à l'étranger		
25500	<input type="text"/>	
(b) emprunts hypothécaires		
29900	<input type="text"/>	Déclarer la position brute des passifs. Déclarer les actifs au poste 7.
22. Instruments dérivés		
69200	<input type="text"/>	Déclarer les conventions de revente au poste 8.
23. Obligations sous conventions de rachat		
29950	<input type="text"/>	Déclarer les titres de participation classés comme passif selon la section 3861 de l'ICCA.
24. Titres de participation (passifs)		
26200	<input type="text"/>	
25. Primes non acquises (à 100%)		
26811	<input type="text"/>	
26. Commissions non gagnées		
26700	<input type="text"/>	
27. Dépôts reçus sur réassurances cédées		
27000	<input type="text"/>	Déclarer à la fois les soldes de (débit) ainsi que de crédit.
28. Impôts futurs		
29000	<input type="text"/>	Déclarer les éléments de passif non inscrits ailleurs.
29. Autres éléments de passif		
20000	<input type="text"/>	
30. TOTAL DU PASSIF		

POUR INFORMATION SEULEMENT

SECTION B – Suite

Compte	Milliers de dollars	Instructions
AVOIR		Avoir total pour les sociétés canadiennes; avoir au Canada de compagnies britanniques et étrangères.
31. Capital-actions		
(a) actions privilégiées	31100 <input type="text"/>	
(b) actions ordinaires	31200 <input type="text"/>	
	33000 <input type="text"/>	
32. Surplus d'apport		
	36000 <input type="text"/>	
33. Cumul des autres éléments du résultat étendu ..		Déclarer les gains (pertes) non réalisés accumulés reliés au poste 84.
34. Bénéfices non répartis		
(a) Réserves requises par le Surintendant des institutions financières, réserves générales et réserves pour éventualités	35100 <input type="text"/>	
(b) excédent d'exploitation	35210 <input type="text"/>	Pour les sociétés canadiennes.
(c) compte du siège social	35250 <input type="text"/>	Pour les succursales canadiennes des compagnies britanniques et étrangères.
	30000 <input type="text"/>	
35. TOTAL DE L'AVOIR		
	39000 <input type="text"/>	
36. TOTAL DU PASSIF ET DE L'AVOIR		
37. Excédent d'exploitation et compte du siège social		
(a) solde d'ouverture, excédent d'exploitation et compte du siège social	38100 <input type="text"/>	
(b) bénéfices nets (pertes nettes) pour la période observée	38200 <input type="text"/>	Devrait être égal à la somme des postes 83 et 86.
(c) transferts provenant de (vers) d'autres comptes	38400 <input type="text"/>	Ex. capital-actions, surplus d'apport, réserves et siège social.
(d) autres redressements	38700 <input type="text"/>	Veuillez préciser les items importants:
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
(e) dividendes déclarés		
(1) en espèces	38804	
(i) actions privilégiées	<input type="text"/>	
	38806	
(ii) actions ordinaires	<input type="text"/>	
(iii) total	<input type="text"/>	Somme des postes 37 (e) (1) (i) et (ii).
	38810	
(2) autres dividendes	<input type="text"/>	Inclure les dividendes en actions.
	38880	
(f) solde de clôture	<input type="text"/>	Somme des postes 37 (a) à 37 (e). Ce montant devrait être égal à la somme des postes 34 (b) et 34 (c).
	38000	

SECTION C – ÉTAT DES RÉSULTATS

Jour Mois Année Jour Mois Année
 Du Au

Les postes de cette section ont trait aux activités exercées par des succursales et des bureaux établis au Canada seulement. Voir les instructions à la dernière page. Les revenus et dépenses devraient être comptabilisés selon la méthode de comptabilité d'exercice et accumulés depuis le début de l'année fiscale.

Compte	Milliers de dollars	Instructions
--------	---------------------	--------------

REVENUS D'EXPLOITATION

Revenus sur primes

	42111	<input type="text"/>	
38. Primes nettes souscrites de la période observée			
39. Augmentation (diminution) des primes non acquises	42112	<input type="text"/>	Avant déduction des frais d'acquisition de la police différés.
40. Primes nettes acquises	42110	<input type="text"/>	Poste 38 moins poste 39.
41. Autres	49881	<input type="text"/>	
42. TOTAL DES REVENUS D'EXPLOITATION	58441	<input type="text"/>	Somme des postes 40 et 41.

SINISTRES AUX TERMES DE CONTRATS D'ASSURANCE ET DÉPENSES

43. Sinistres réalisés nets et dépenses de redressements	54110	<input type="text"/>	
44. Commissions	54500	<input type="text"/>	Sommes pour services rendus payées à des agents et courtiers d'assurance qui ne sont pas des salariés.
45. Impôts	54620	<input type="text"/>	Exclure les impôts sur le revenu et sur les biens immobiliers.

DÉPENSES GÉNÉRALES

46. Dépréciation	52111	<input type="text"/>	
47. Amortissement des:			
(a) frais différés	52320	<input type="text"/>	
(b) autres	52300	<input type="text"/>	
48. Salaires et traitements	55010	<input type="text"/>	Inclure les commissions payées aux employés.
49. Partie patronale des avantages sociaux des employés	55220	<input type="text"/>	Inclure les prestations d'A-E, RPC / RRQ et les avantages sociaux; déclarer les charges de retraite au poste 50.
50. Charges de retraite	62310	<input type="text"/>	Selon les règles de la section 3461 de l'ICCA. Inscrire les autres charges en prestations au poste 49.
51. Options d'achat d'actions portées aux dépenses	62340	<input type="text"/>	Selon la section 3870 de l'ICCA.
52. Impôts indirects	55002	<input type="text"/>	Inclure les taxes professionnelles et immobilières ainsi que les impôts provinciaux de santé et sur le capital.
53. Créances irrécouvrables et dons de bienfaisance	55600	<input type="text"/>	Inclure les créances irrécouvrables reliées aux comptes débiteurs.
54. Achats de biens et services	55001	<input type="text"/>	Inclure les achats de matériel, de services (frais juridiques, services d'assurance, etc.) et les coûts de sous-traitance payés aux entreprises ou aux individus qui ne sont pas des employés.
55. TOTAL, SINISTRES AUX TERMES DE CONTRATS D'ASSURANCE ET DÉPENSES	58442	<input type="text"/>	Somme des postes 43 à 54.
56. Revenus d'exploitation	58443	<input type="text"/>	Poste 42 moins le poste 55.
57. Dividendes et bonifications pour absence de sinistre versés aux assurés	54400	<input type="text"/>	
58. BÉNÉFICES (PERTES) D'EXPLOITATION	58440	<input type="text"/>	Poste 56 moins le poste 57.

SECTION C – Suite

Compte	Milliers de dollars	Instructions
PLACEMENT ET ACTIVITÉS AUXILIAIRES		
REVENUS DE PLACEMENT		
59. Revenus d'intérêt de sources canadiennes		Inclure l'amortissement des escomptes et des primes sur placements; déclarer les intérêts des sociétés affiliées au poste 59 (c).
45100	<input type="text"/>	
(a) obligations garanties et non garanties	<input type="text"/>	Inclure l'amortissement des escomptes et des primes sur placements.
45200	<input type="text"/>	
(b) hypothèques	<input type="text"/>	
45800	<input type="text"/>	
(c) autre revenu d'intérêt	<input type="text"/>	
47200	<input type="text"/>	
60. Revenus d'intérêt de sources étrangères		Inclure l'amortissement des escomptes et des primes.
61. Dividendes		Exclure les dividendes des sociétés déclarés selon la méthode de comptabilisation à la valeur de consolidation.
46000	<input type="text"/>	
(a) de sociétés canadiennes	<input type="text"/>	
47100	<input type="text"/>	
(b) de sociétés étrangères	<input type="text"/>	
62. Biens immobiliers		
43100	<input type="text"/>	
(a) revenus de location	<input type="text"/>	
49882	<input type="text"/>	
(b) autres	<input type="text"/>	
55888	<input type="text"/>	Déclarer la dépréciation au poste 67 (a).
(c) frais	<input type="text"/>	
49883	<input type="text"/>	
63. Autres revenus de placement		Déclarer les gains (pertes) sur la vente d'éléments d'actif au poste 71.
58453	<input type="text"/>	
64. TOTAL DES REVENUS DE PLACEMENT	<input type="text"/>	
DÉPENSES DE PLACEMENT		
65. Frais d'intérêt		Déclarer les intérêts payés aux sociétés affiliées au poste 65 (b).
53120	<input type="text"/>	
(a) hypothèques	<input type="text"/>	
53100	<input type="text"/>	
(b) autres frais d'intérêt	<input type="text"/>	
66. Dividendes versés sur les titres de participation déclarés comme passif		Seulement les dividendes sur titres déclarés comme passif au poste 24, selon la section 3861 de l'ICCA.
53100	<input type="text"/>	
67. Frais d'opération se rapportant aux activités de placement		
52112	<input type="text"/>	
(a) dépréciation	<input type="text"/>	
54890	<input type="text"/>	
(b) autres frais d'opération	<input type="text"/>	
58454	<input type="text"/>	
68. TOTAL DES DÉPENSES DE PLACEMENT	<input type="text"/>	
69. Revenus de placement avant gains (pertes) et les activités auxiliaires		Poste 64 moins poste 68.
58455	<input type="text"/>	
56400	<input type="text"/>	Déclarer tous les montants associés aux instruments dérivés réalisés ou non, sauf les montants reportés au poste 84 (a). Remplir aussi la section D (postes 101 à 108).
70. Gains (pertes) sur instruments dérivés	<input type="text"/>	
48000	<input type="text"/>	Déclarer les gains (pertes) réalisés sur la vente d'actifs financiers et les immobilisations. Déclarer les montants reliés aux instruments dérivés au poste 70. Remplir aussi la section D (postes 101 à 108).
71. Gains (pertes) sur la vente d'éléments d'actif	<input type="text"/>	
58456	<input type="text"/>	
72. Bénéfices (pertes) provenant d'activités auxiliaires	<input type="text"/>	Veuillez préciser les items importants:
	<input type="text"/>	
	<input type="text"/>	
58450	<input type="text"/>	
73. PLACEMENTS NETS ET REVENUS AUXILIAIRES	<input type="text"/>	Somme des postes 69 à 72.
74. Gains (pertes) sur conversion de devises étrangères		Gains réalisés ou non réalisés. Déclarer les montants liés aux instruments dérivés au poste 70 et aux autres éléments du résultat étendu au poste 84. Compléter aussi les postes 101 à 108 de la Section D.
56100	<input type="text"/>	
56200	<input type="text"/>	Réévaluations à la juste valeur marchande et (radiations) non déclarées aux postes 70, 74 et 84. et compléter aussi les postes 101 à 108 de la Section D.
75. Réévaluations et (radiations)	<input type="text"/>	
49888	<input type="text"/>	
76. Autres revenus	<input type="text"/>	

SECTION C – Suite

Compte	Milliers de dollars	Instructions
	55889	
77. Autres dépenses	<input type="text"/>	
	58460	
78. BÉNÉFICES (PERTES) AVANT IMPÔTS	<input type="text"/>	C'est la somme des postes 58 et 73 à 76, moins le poste 77.
	57100	
79. Impôt exigible de l'exercice	<input type="text"/>	Débit et (crédit) au titre de l'impôt canadien sur le revenu.
	57200	
80. Charges d'impôt futures	<input type="text"/>	Débit et (crédit) au titre de l'impôt canadien sur le revenu.
	58470	
81. BÉNÉFICES (PERTES) APRÈS IMPÔTS	<input type="text"/>	
82. Part du revenu net des sociétés affiliées non consolidées	58100	Déclarer l'action participative provenant du bénéfice ou (perte) net des sociétés affiliées. À utiliser uniquement si l'on a recours à la comptabilisation à la valeur de consolidation.
	58480	
83. BÉNÉFICES NETS (PERTES NETTES)	<input type="text"/>	Transférer au poste 37 (b).
84. Autres éléments du résultat étendu		Déclarer conformément à la section 1530 de l'ICCA, résultat étendu.
	56500	
(a) gains (pertes) non réalisés	<input type="text"/>	Déclarer les gains (pertes) non réalisés sur les instruments dérivés désignés comme titres de couvertures de flux de trésorerie, titres de couvertures en gains ou (pertes) non réalisés sur devises étrangères et les actifs financiers disponibles pour vente, réévalués à la juste valeur marchande. Déclarer les pertes de valeur sur instruments dérivés au poste 70 et toutes les autres pertes au poste 75. Compléter aussi les postes 101 à 108 de la Section D.
	56600	
(b) (gains) pertes réalisés	<input type="text"/>	Déclarer la réalisation des (gains) ou pertes antérieurement rapportés au poste 84 (a). Compléter aussi les postes 101 à 108 de la Section D.
	57300	
(c) impôts sur le revenu	<input type="text"/>	Déclarer les débits et (crédits) de l'impôt sur le revenu reliés aux autres éléments du résultat étendu.
	58485	
85. RÉSULTAT ÉTENDU	<input type="text"/>	Somme des postes 83, 84 (a) et 84 (b), moins le poste 84 (c).
	58510	
86. Bénéfices nets d'activités étrangères	<input type="text"/>	À remplir seulement par les compagnies et sociétés canadiennes. Transférer au poste 37 (b).

POUR INFORMATION SEULEMENT

SECTION D – DÉCLARATION DE CERTAINS COMPTES

Compte	Milliers de dollars	Instructions
DÉCLARATION DU BILAN		
87. Sélection d'items financiers (au prix coûtant)		
(a) obligations garanties et non garanties	61891	Tel que rapporté aux items 5 (c), 5 (d), et 5 (e).
(b) actions de sociétés, unités de fonds ou de fiducies et autre avoir	61892	Tel que rapporté à l'item 5 (f).
(c) placements étrangers	61893	Tel que rapporté à l'item 6.
(d) instruments dérivés	61894	Tel que rapporté à l'item 7. Déclarer au coût du contrat plutôt que la juste valeur marchande rapportée au bilan.
(1) dérivés - actif	61895	Tel que déclaré à l'item 22. Déclarer au coût du contrat plutôt que la juste valeur marchande rapportée au bilan.
(2) dérivés - passif		

CAPITALISATION – RÉGIME DE RETRAITE		Instructions
Déclarer le solde de clôture à la fin du trimestre des régimes de retraite détenus par l'intermédiaire d'un fiduciaire. Exclure les autres régimes d'avantages sociaux.		
88. Capitalisation		
(a) actif du régime	66100	Valeur marchande (juste) des actifs détenus par le fiduciaire.
(b) obligations au titre des prestations	66200	Passif actuariel à la fin du trimestre.
(c) capitalisation	66300	(Déficit) ou excédent net. Poste 88 (a) moins 88 (b).
(d) prestations acquises (passif) ou actif	66500	L'état de capitalisation rajusté des montants d'obligations transitoires, des coûts relatifs aux services passés et des gains actuariels nets.

DÉCLARATION DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS		Instructions
Pour la même période qu'à la Section C		
89. Coût des logiciels porté aux dépenses	55700	Déclarer seulement le coût des logiciels pour compte propre, achetés ou sous licence. Exclure les montants reportés ou amortis.
90. Dividendes (comptabilisation à la valeur de consolidation)		Valeur des dividendes reçus et exclus du revenu selon la méthode de comptabilisation à la valeur de consolidation et portée au crédit au poste 4 (a) (3).
(a) dividendes canadiens	75100	
(b) dividendes étrangers	75200	

Compte	Primes nettes souscrites		Primes nettes acquises		Sinistres réalisés nets	
	Milliers de dollars		Milliers de dollars		Milliers de dollars	
ACTIVITÉS CANADIENNES SEULEMENT						
91. Propriétés:	76111		76211		76311	
(a) personnelles						
(b) commerciale	76112		76212		76312	
92. Automobile	76120		76220		76320	
93. Accidents et maladies	76130		76230		76330	
94. Maritime et aéronef	76140		76240		76340	
95. Responsabilités	76150		76250		76350	
96. Autres	76180		76280		76380	
97. TOTAL DES ACTIVITÉS CANADIENNES	76191		76291		76391	
ACTIVITÉS ÉTRANGÈRES (à être remplie par les sociétés canadiennes seulement)						
98. Activités étrangères souscrites par des bureaux au Canada	76192		76292		76392	
99. Activités étrangères souscrites par des bureaux à l'extérieur du Canada	76193		76293		76393	
100. TOTAL (la somme des postes 97, 98 et 99; postes 97 et 98 devraient être égaux aux postes 38, 40 et 43.)	76100		76200		76300	

SECTION D – Suite

Compte	Milliers de dollars	Instructions
---------------	----------------------------	---------------------

Pour la même période qu'à la Section C

APPARIEMENT DES GAINS ET (PERTES) DE L'ÉTAT DES RÉSULTATS AVEC LES ÉLÉMENTS D'ACTIF ET DE PASSIF CORRESPONDANT

Assigner la somme des gains et (pertes) déclarés aux postes 70, 71, 74, 75, 84 (a) et 84 (b) entre les éléments d'actif et de passif correspondants.

Les comptes d'actif correspondent aux postes de la Section A

101.	4. Placements dans des sociétés affiliées			
	(a) actions et capitaux propres	81211		
(a)	(1) au Canada	81212		
(b)	(2) à l'extérieur du Canada			
	(c) créances provenant des sociétés affiliées	81221		
(c)	(1) au Canada	81222		
(d)	(2) à l'extérieur du Canada			
102.	5. Placements canadiens - sociétés non affiliées	81310		
(a)	(c) obligations du gouvernement du Canada	81320		
(b)	(d) obligations des administrations provinciales et municipales	81330		
(c)	(e) obligations de sociétés, obligations garanties et non garanties	81343		
(d)	(f) actions de sociétés et unités de fiducies			
(d)	(1) privilégiées	81344		
(e)	(2) ordinaires	81350		
(f)	(g) autres placements canadiens			
103.	6. Placements étrangers - sociétés non affiliées	81420		
(a)	(b) obligations garanties et non garanties	81430		
(b)	(c) actions de sociétés, unités de fonds ou de fiducies et autre avoir	81480		
(c)	(d) autres placements étrangers			
		81810		
104.	8. Conventions de revente			
105.	9. Prêts hypothécaires à des sociétés non affiliées	81530		
(a)	(a) résidentielles	81540		
(b)	(b) non résidentielles			
	10. Immobilisations	81730		
106.	(a) actifs amortissables et terrains			
		81800		
107. Autres éléments d'actif et de passif				Veuillez préciser les items importants et leurs valeurs:
		81000		
108. TOTAL				Somme des postes 101 à 107. Ce montant devrait être égal à la somme des postes 70, 71, 74, 75, 84 (a) et 84 (b).

AUTRES RENSEIGNEMENTS

109. Nombre d'heures requises pour remplir le questionnaire		80005		Nombre approximatif d'heures requises pour recueillir les données et pour remplir le questionnaire pour le trimestre.
--	--	-------	--	---

Commentaires additionnels

Veillez utiliser cette section pour inclure vos commentaires.

POUR INFORMATION SEULEMENT

Déclarer uniquement les activités canadiennes – veuillez exclure les sociétés affiliées étrangères.

- ◆ Déclarer les montants en **milliers de dollars canadiens** – « 000s \$ »
- ◆ Déclarer les montants négatifs là où les numéros de postes sont entre parenthèses.
- ◆ Si les données financières réelles ne sont pas disponibles, vous pouvez fournir des estimations.
- ◆ Cette déclaration porte sur les assurances, les placements et les activités auxiliaires des succursales et des bureaux situés au Canada. Les compagnies et les sociétés canadiennes qui exercent leurs activités par l'entremise de succursales et de bureaux non constitués qui sont établis à l'extérieur du Canada, devraient déclarer la différence entre l'actif et le passif de ces succursales et bureaux à l'étranger au poste 4 (b) et déclarer les revenus qui y sont associés au poste 86.
- ◆ L'expression "société affiliée" utilisée dans le présent questionnaire désigne les entités non consolidées suivantes:
 - la société mère, les filiales et les sociétés apparentées
 - les coentreprises et les sociétés en nom collectif apparentées
 - les sièges sociaux, les succursales et les divisions
 - les administrateurs, les cadres et les actionnaires

Les sociétés affiliées sont des entités à l'intérieur d'un groupe de sociétés qui sont sous le contrôle ou qui subissent l'influence dominante de l'unité déclarante ou d'une autre compagnie dans le groupe de sociétés.

Comment nous faire parvenir votre questionnaire et votre structure de l'entreprise :

Retourner l'exemplaire rempli du relevé et la structure de l'entreprise dans l'enveloppe ci-jointe, ou envoyer par télécopieur à Statistique Canada (800) 552-4428, dans les 30 jours qui suivent la fin du trimestre.

Divulgarion par télécopieur ou toute autre transmission électronique:

Statistique Canada vous avise, qu'il pourrait y avoir un risque d'information divulguée lors de la transmission par fac-similé ou par courriel. Cependant, à la réception, Statistique Canada vous garantit un niveau de protection sur l'information reçue selon l'autorité de la *Loi sur la statistique*.

Pour obtenir des renseignements supplémentaires, les définitions des termes utilisés, ou si vous avez des questions au sujet de ce relevé, veuillez consulter "Statistiques financières - instructions" (disponible à www.statcan.ca/francais/sdds/2501_f.htm), et/ou contacter Statistique Canada à :

Téléphone : (877) 898-6686
Télécopieur : (800) 552-4428
Courriel : QSFS-RTEF@statcan.ca

Statistique Canada
DIO – immeuble Jean-Talon, 2^e étage, section C-12
170 Promenade Pré Tunney
Ottawa, Canada, K1A 0T6

MERCI POUR VOTRE COLLABORATION